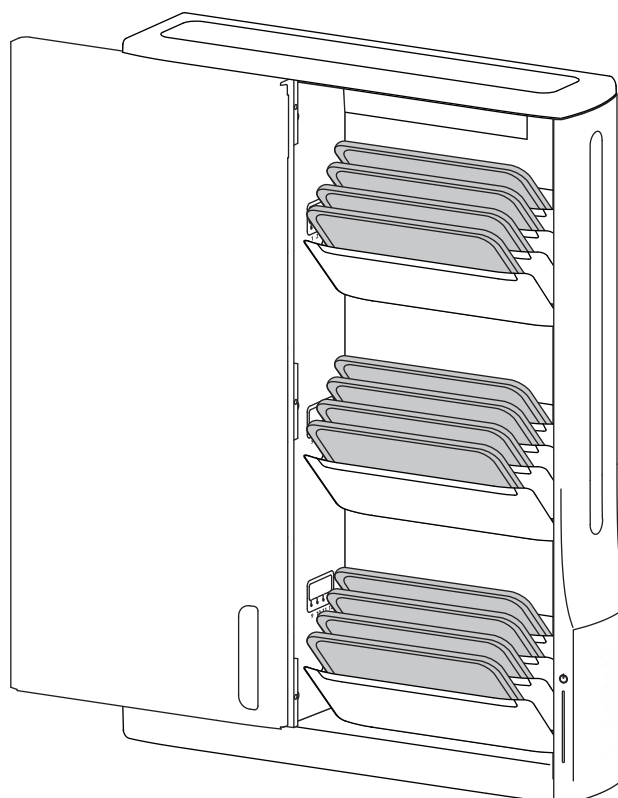
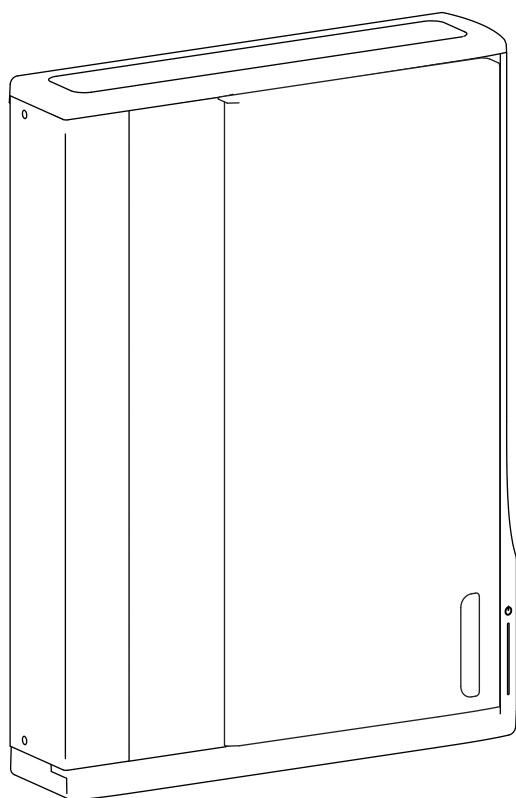


Zip 12 Charging Wall Cabinet



ESPAÑOL

Includes Show & Stow™ technology.



Para acceder a la última versión de la Guía de instalación para el usuario, ingrese a www.ergotron.com



User's Guide - English
Guía del usuario - Español
Manuel de l'utilisateur - Français
Gebruikersgids - Deutsch
Benutzerhandbuch - Nederlands
Guida per l'utente - Italiano
Användarhandbok - svenska
ユーザーガイド：日本語
用户指南：汉语

888-61-182-G-00 rev. B • 04/15



www.ergotron.com

USA 1-800-888-8458
Europe +31 (0)33-45 45 600
China 400-120-3051

Revisión de los símbolos de peligro

Estos símbolos alertan a los usuarios sobre un tema de seguridad que requiere su atención. Todos los usuarios deben poder reconocer y comprender el significado de los siguientes riesgos de seguridad si los ve en el producto o en la documentación. Los niños que no puedan reconocer y responder de forma adecuada a las alertas de seguridad no deben utilizar este producto sin la supervisión de un adulto.

Símbolo	Símbolo	Nivel de riesgo
	NOTA	Una NOTA presenta información importante que le ayudará a utilizar mejor este producto.
	PRECAUCIÓN	La PRECAUCIÓN indica la probabilidad de dañar el hardware o de perder datos y le señala la forma de evitar el problema.
	ADVERTENCIA	Una ADVERTENCIA indica la probabilidad de daños materiales, lesiones personales o muerte.
	ELÉCTRICO	Eléctrico indica un peligro eléctrico inminente que, si no se evita, puede dar lugar a lesiones personales, incendios y/o la muerte.

Seguridad



AVISO: Puesto que las superficies de montaje pueden variar de manera muy amplia y la última fase del montaje está fuera del control de Ergotron, es necesario que consulte con el profesional de montaje adecuado para asegurarse que el producto de Ergotron se instalará de manera correcta para soportar el peso del producto montado.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la fijación de la montura en pared está nivelada, iguálela y ajústela respecto a la pared. NO RETIRAR ESTA ETIQUETA!



≤ 44.4 lbs. (20.1 kg)

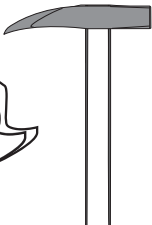
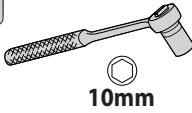
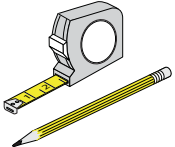
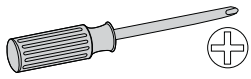
PRECAUCIÓN: NO SUPERE LA CAPACIDAD DE PESO MÁXIMA INDICADA. PODRÍA OCURRIR DAÑOS MATERIALES GRAVES O LESIONES FÍSICAS.

Componentes



	A	B	C	D
1	1x 	1x 		5x
2		1x 	2x 	4x
3	4x 	1x 		5x

Herramientas necesarias



ESTRUCTURA DE MADERA
PARED HUECA

 Ø 3/16" (5 mm)
Ø 1/2" (13 mm)

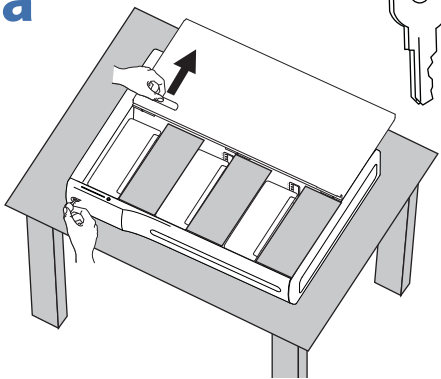
CONCRETO

 Ø 3/8" (10 mm)

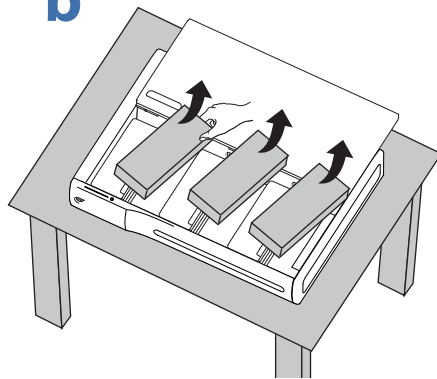
1 RETIRE EL EMBALAJE INTERNO



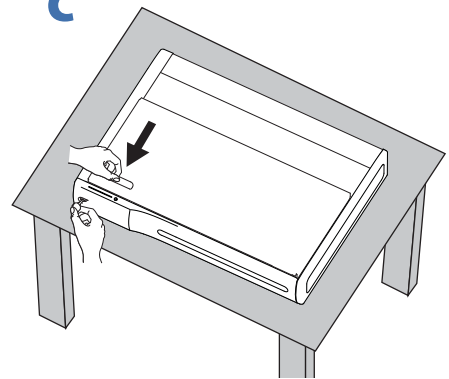
a



b

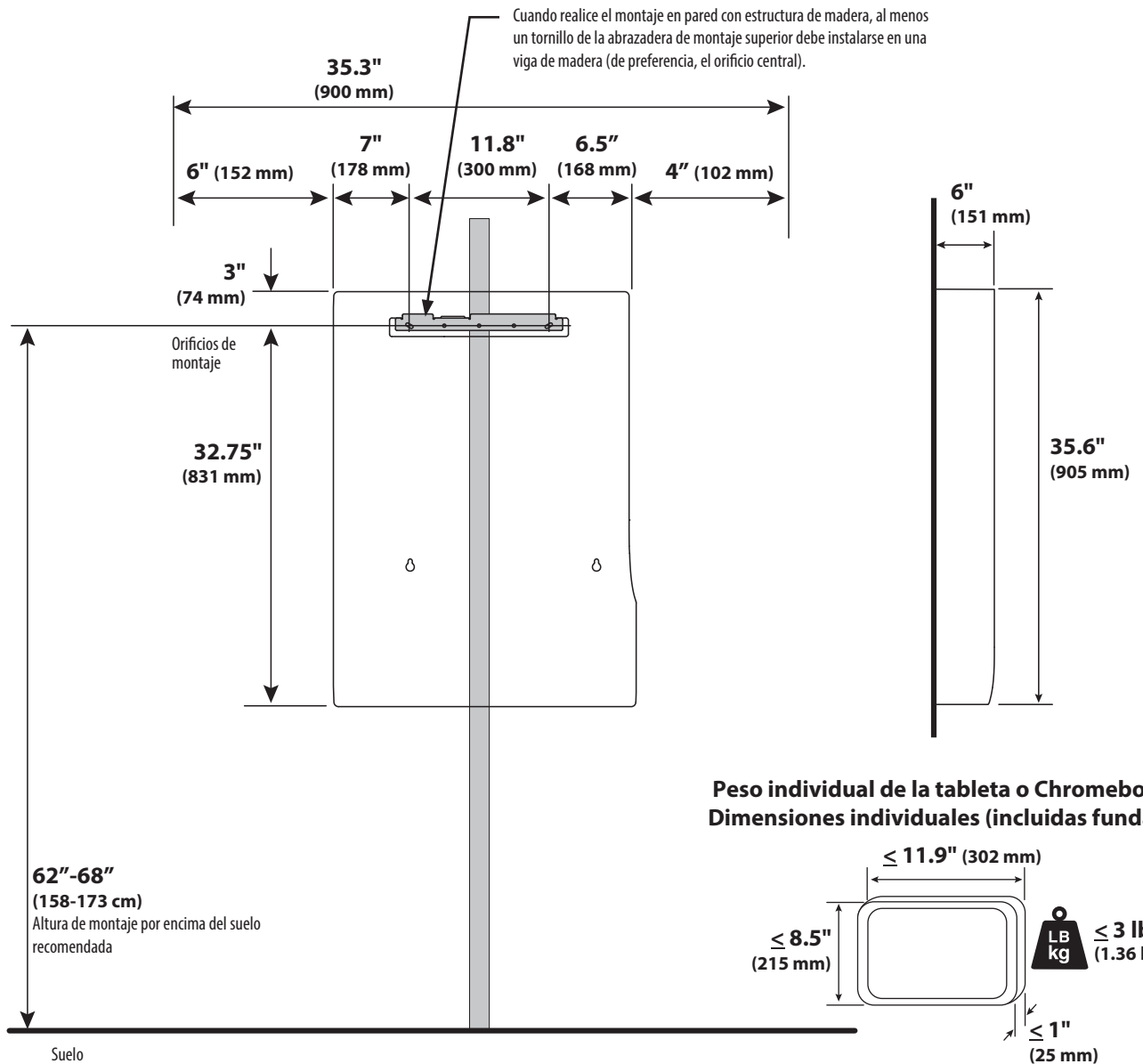


c



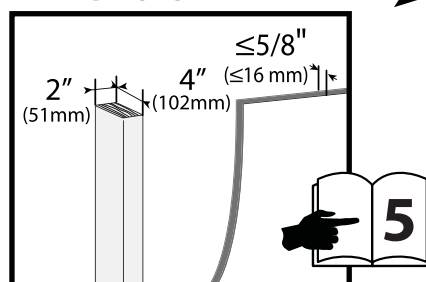
2 Consideraciones al montar el equipo

Requisitos de espacio:

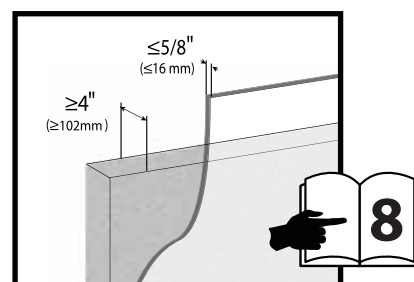


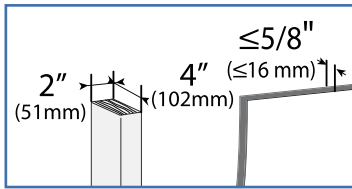
3

ESTRUCTURA DE MADERA PARED HUECA



CONCRETO





ESTRUCTURA DE MADERA PARED HUECA

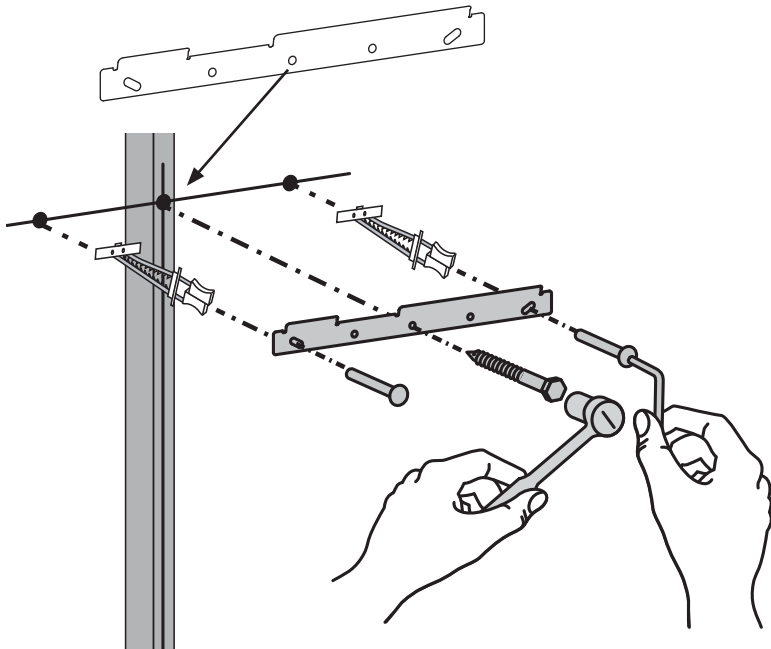
a Elija primero una opción de orificios:

La viga se puede ubicar en uno de los cinco orificios de montaje del soporte superior. Si bien se recomienda la primera opción (orificio central del soporte), debe consultar con un profesional de la construcción para confirmar qué método es el más adecuado para su situación particular.

Después de elegir una opción de orificios, siga las instrucciones de instalación que encontrará en la página siguiente.

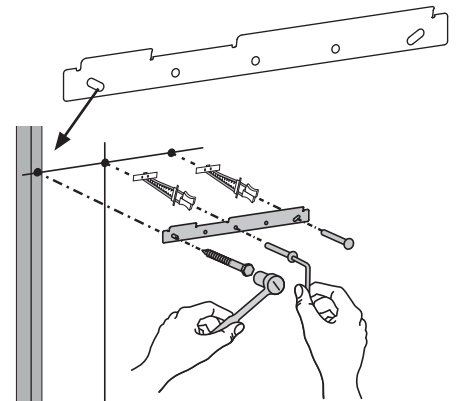
Opción de orificio 1

RECOMENDADO
Orificio central en viga



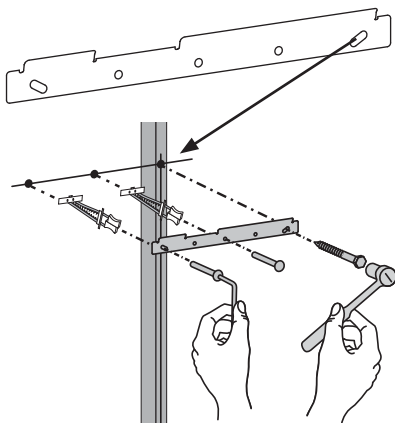
Opción de orificio 2

Orificio izquierdo en viga

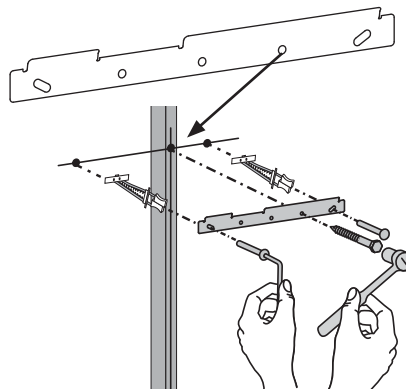


Opción de orificio 3 Opción de orificio 4

Orificio derecho en viga

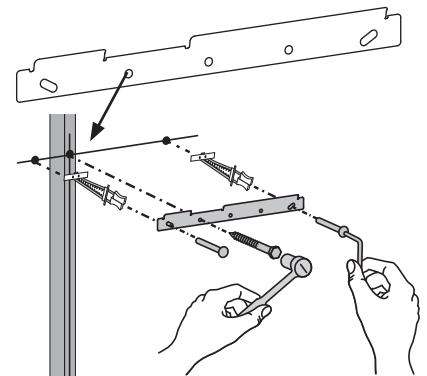


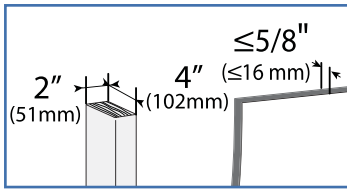
Orificio derecho medio en viga



Opción de orificio 5

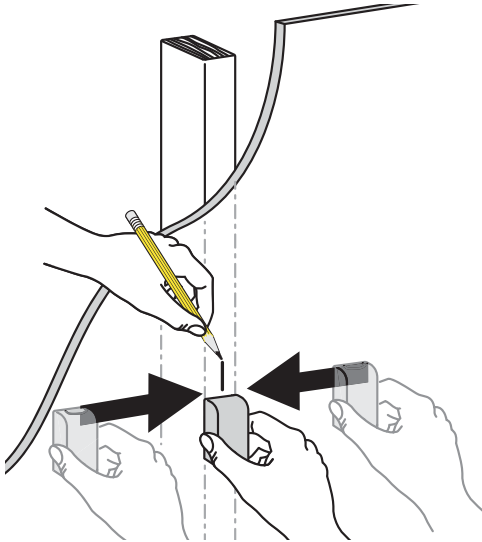
Orificio izquierdo medio en viga



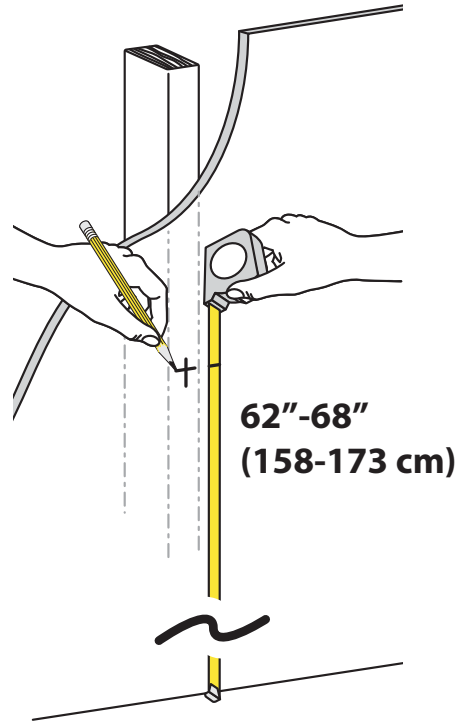


ESTRUCTURA DE MADERA PARED HUECA

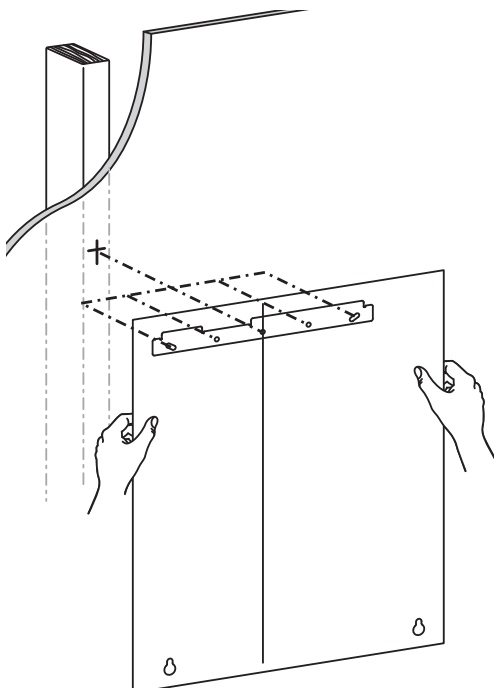
- b** Encuentre la viga y dibuje una marca.



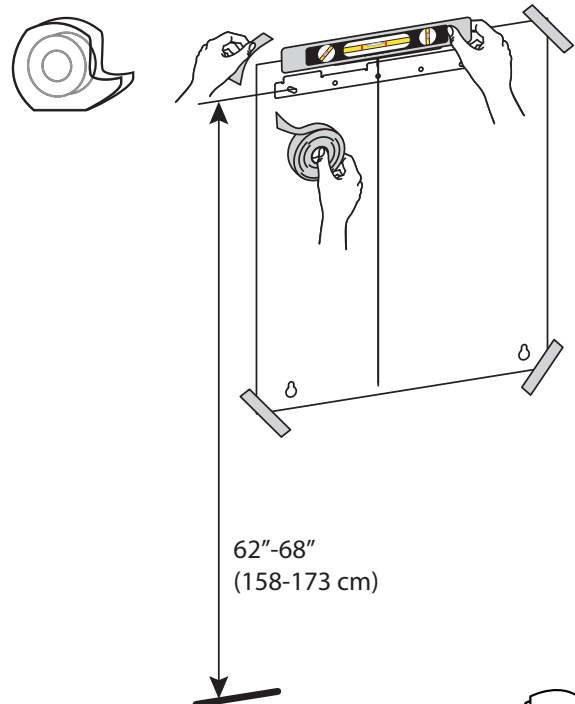
- c** Trace una marca en la viga a una altura de 158 - 173 cm (62 - 68 pulg.) del piso.

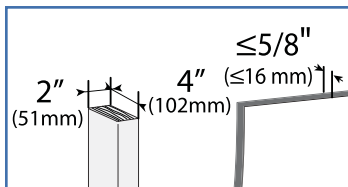


- d** Coloque la plantilla en la pared alineando el orificio seleccionado con la viga y la marca a 158 - 173 cm (62 - 68 pulg.) del piso.



- e** Asegure la plantilla a la pared.





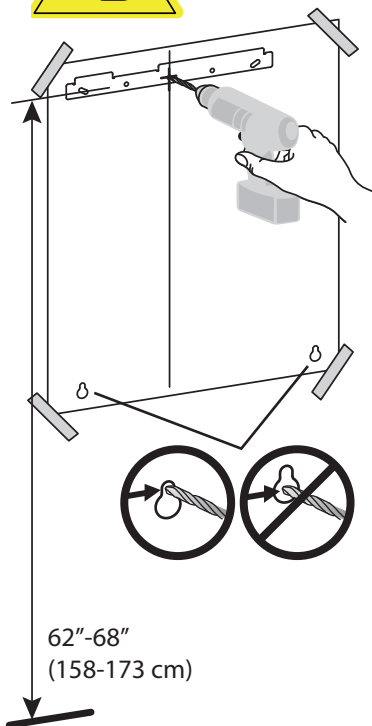
ESTRUCTURA DE MADERA PARED HUECA

f

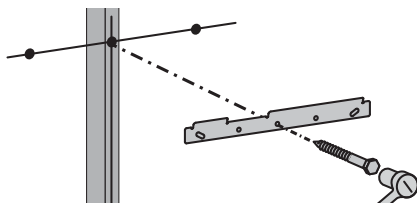
1. Taladre los tres orificios en la abrazadera superior que corresponden a la opción de ubicación de los orificios que determinó en la página anterior.
2. Taladre los dos orificios de la parte inferior.



NOTA: Utilice la broca Ø de 5 mm (3/16 pulg.) cuando taladre directamente en la estructura de madera. Utilice la broca Ø de 13 mm (1/2 pulg.) cuando taladre en una pared hueca para instalar los anclajes. Utilice anclajes para pared hueca siempre que un tornillo no se introduzca directamente en la estructura de madera.



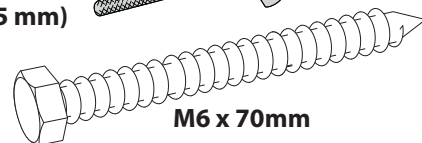
ESTRUCTURA DE MADERA



Ø 3/16"
(5 mm)

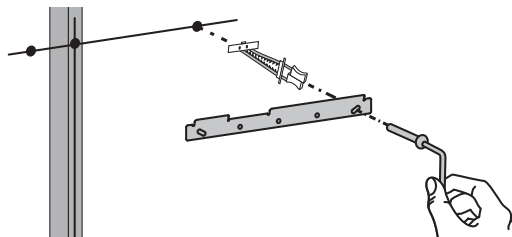


10mm



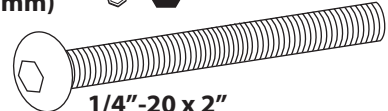
M6 x 70mm

PARED HUECA

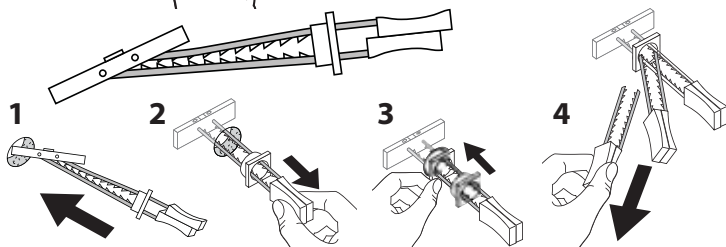


Ø 1/2"
(13 mm)

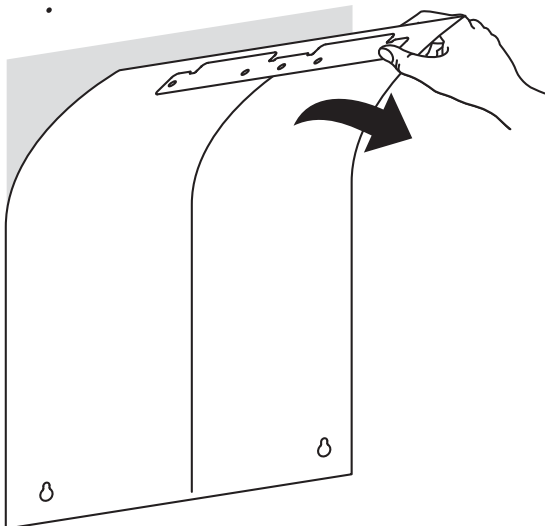
1x



1/4"-20 x 2"

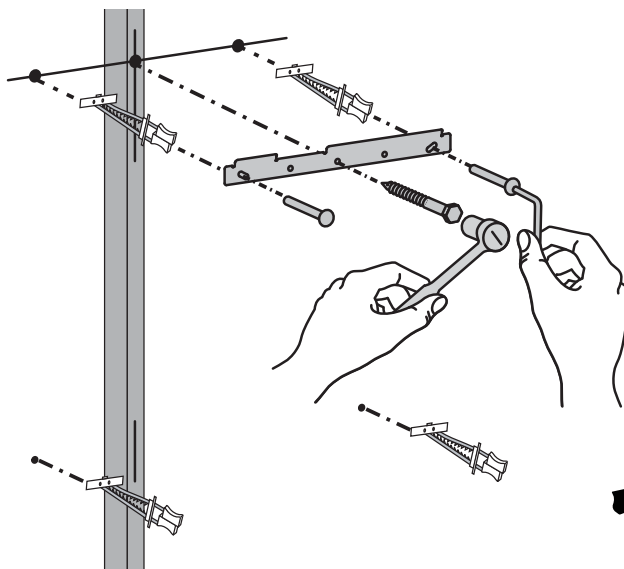


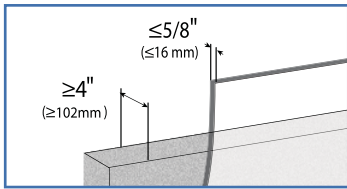
g



h

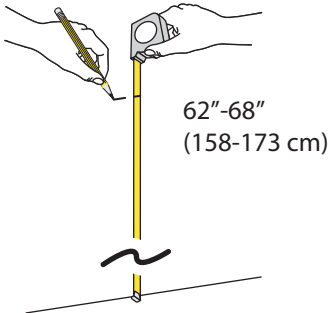
Introduzca los anclajes y luego instale el soporte en la pared según la opción de orificios que determinó en la página anterior. Verifique que el soporte de pared esté nivelado antes de apretar los tornillos.



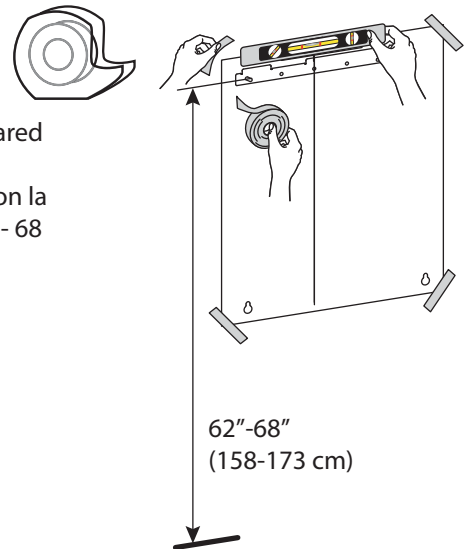


CONCRETO

- a** Trace una marca en la viga a una altura de 158 - 173 cm (62 - 68 pulg.) del piso.

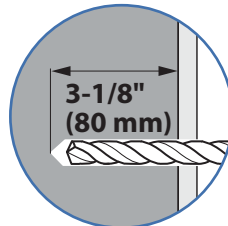
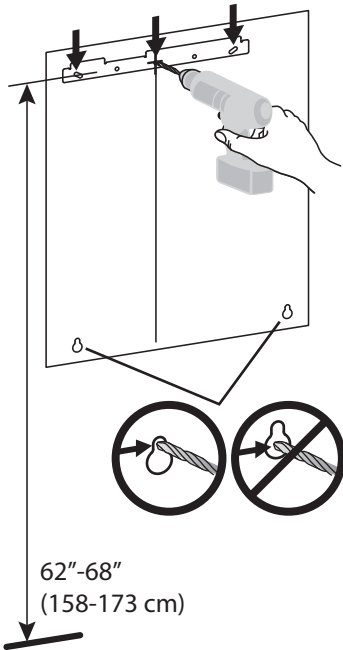


- b** Instale la plantilla en la pared alineando los orificios de montaje seleccionados con la marca a 158 - 173 cm (62 - 68 pulg.) del piso.



- c** Taladre los tres orificios de la parte superior y luego los dos orificios de la parte inferior.

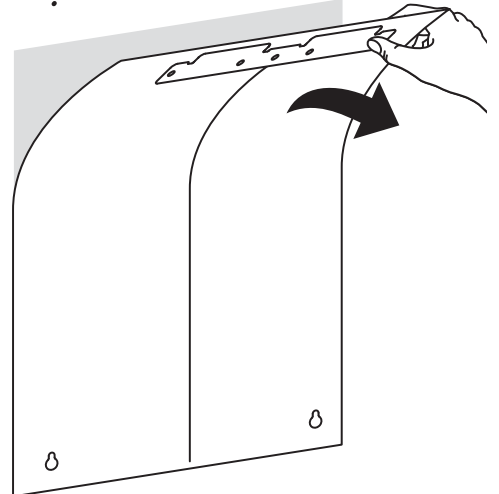
Ø 3/8" (10 mm)



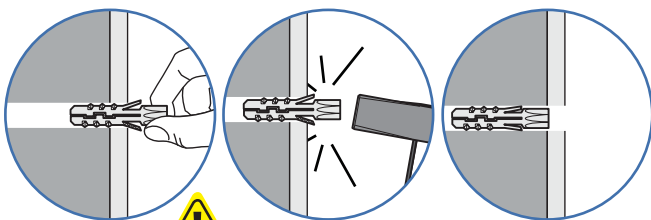
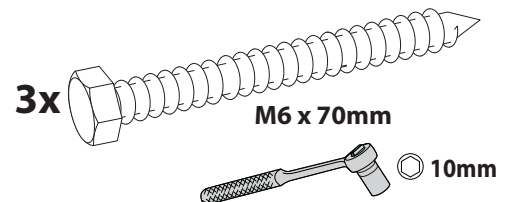
AVISO:

Los taladros deben tener una profundidad mínima de 80 mm. y deben realizarse en la capa sólida de ladrillo u hormigón y no en el revestimiento o capa de enlucido. Si taladra en una zona poco sólida, coloque de nuevo los 2 huecos para el montaje de forma que queden dispuestos en una capa sólida.

d



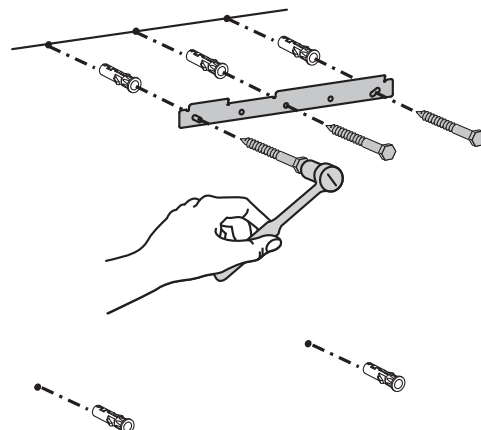
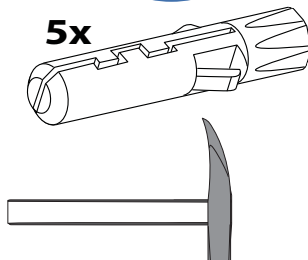
- e** Inserte los anclajes en los orificios y luego instale el soporte de montaje. Verifique que el soporte de pared esté nivelado antes de apretar los tornillos.



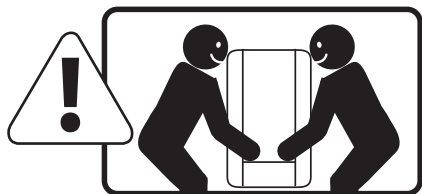
AVISO:

Los tacos deben introducirse por completo en el ladrillo u hormigón, pues de otro modo no soportarán el peso de su TV/large display, dando lugar a una instalación inestable e insegura que puede ocasionar lesiones personales y / o daños en el TV/large display y la pared. Consulte a un instalador profesional si tiene dudas al respecto de su caso particular.

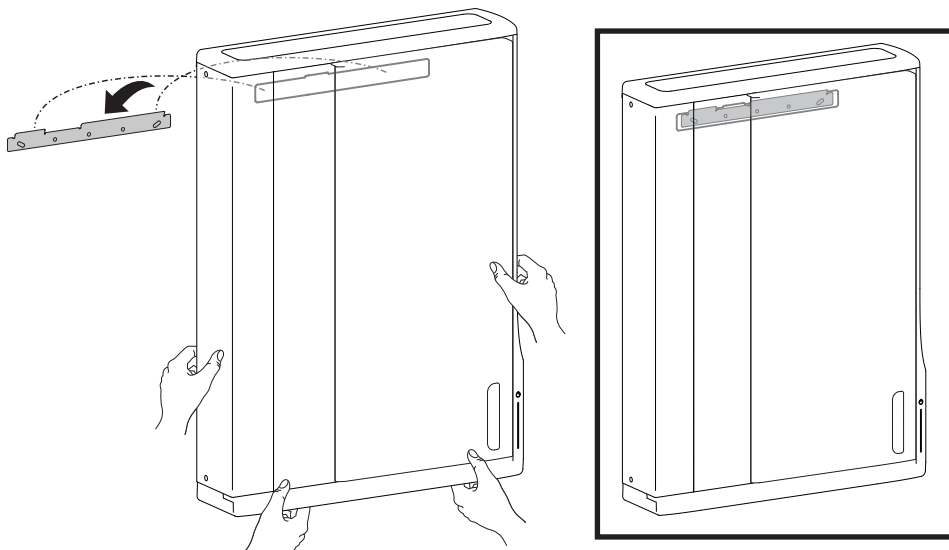
5x



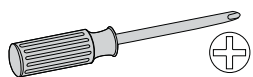
4 Cuelgue la unidad en el soporte superior.



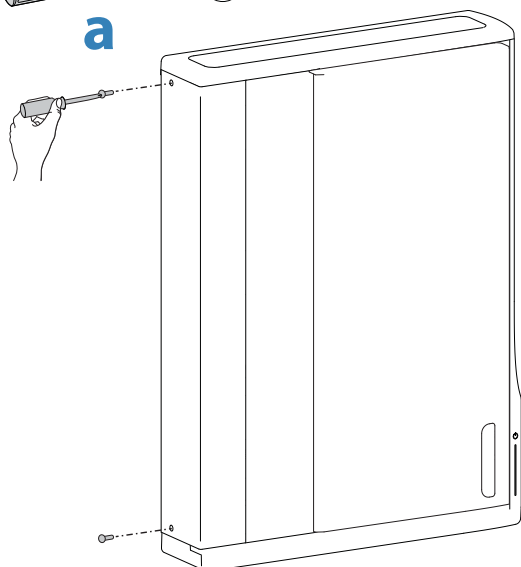
Advertencia: Se necesitan dos personas para levantar este producto.



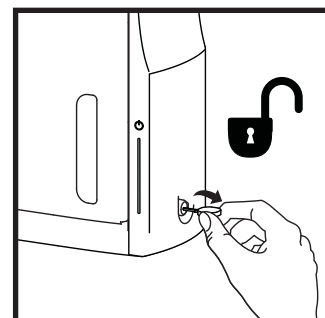
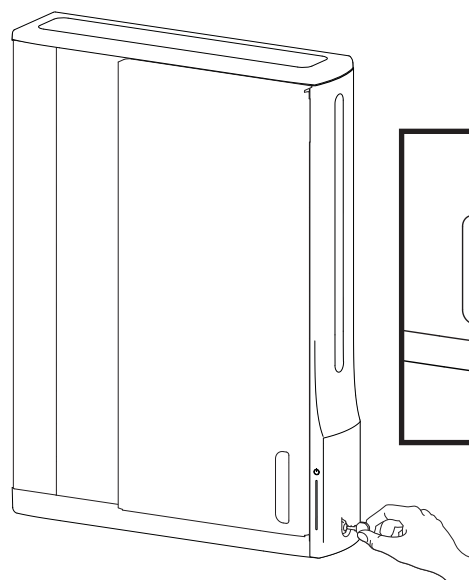
5 a. Retire los dos tornillos del lado izquierdo. Guarde los tornillos para volver a colocar la cubierta. b. Desbloquee la puerta girando la llave 180° en el sentido de las agujas del reloj.



a

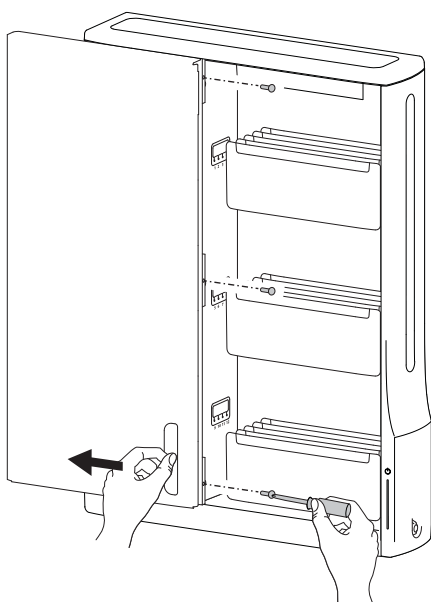


b

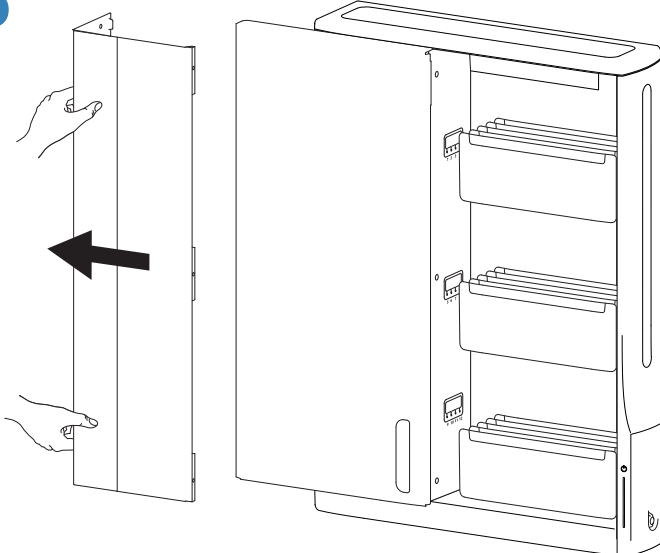


6 a. Abra la puerta y retire los tres tornillos. Guarde los tornillos para volver a colocar la cubierta. b. Retire la cubierta izquierda

a

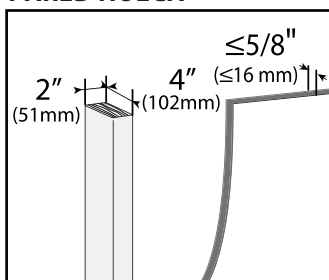


b

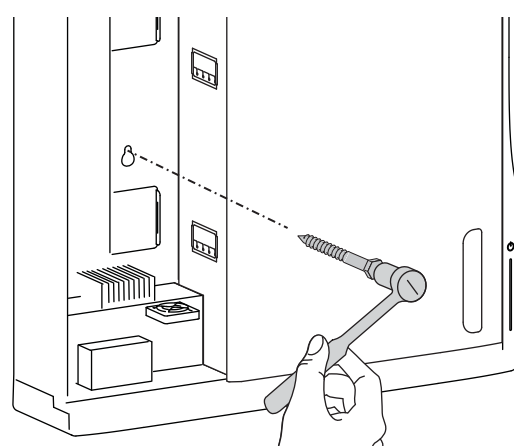
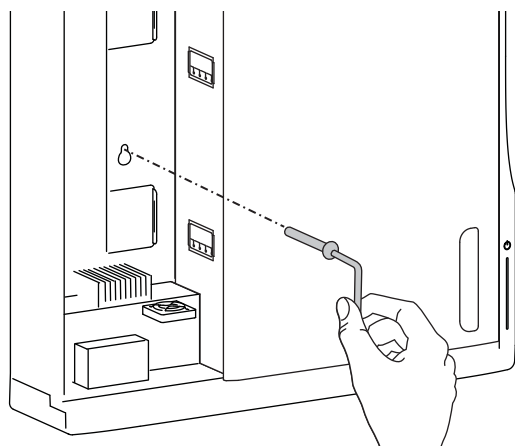
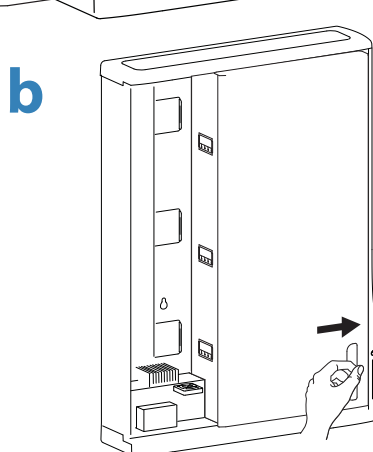
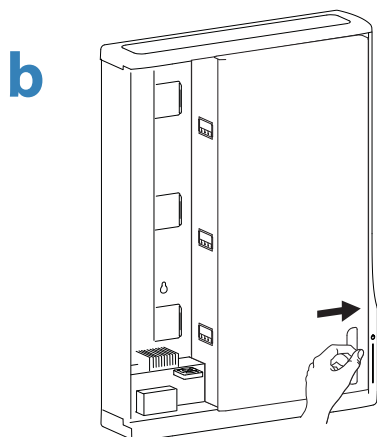
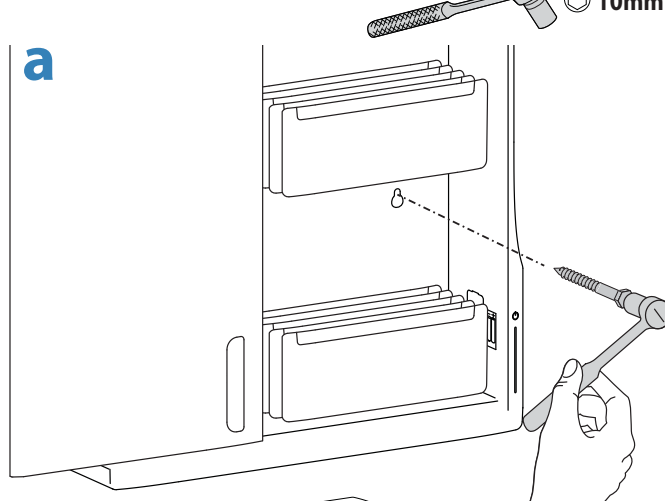
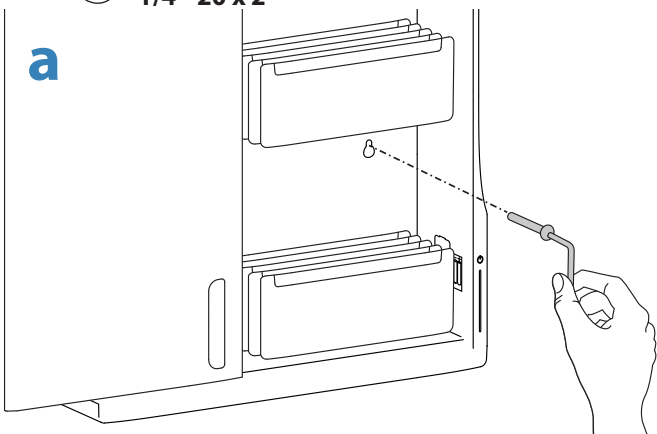
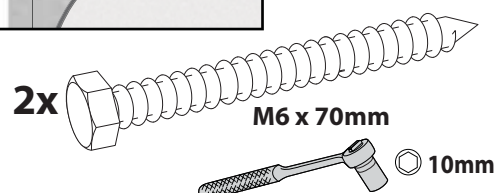
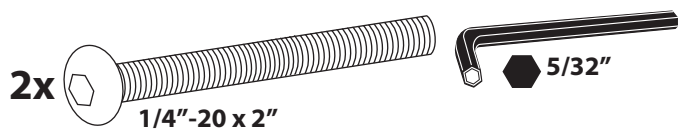
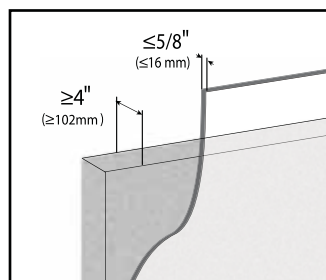


- 7** a. Asegure la unidad a la pared insertando el tornillo por la pared posterior dentro del anclaje de pared inferior derecho.
b. Cierre la puerta e inserte el tornillo por la pared posterior en el anclaje de pared inferior izquierdo.

**ESTRUCTURA DE MADERA
PARED HUECA**



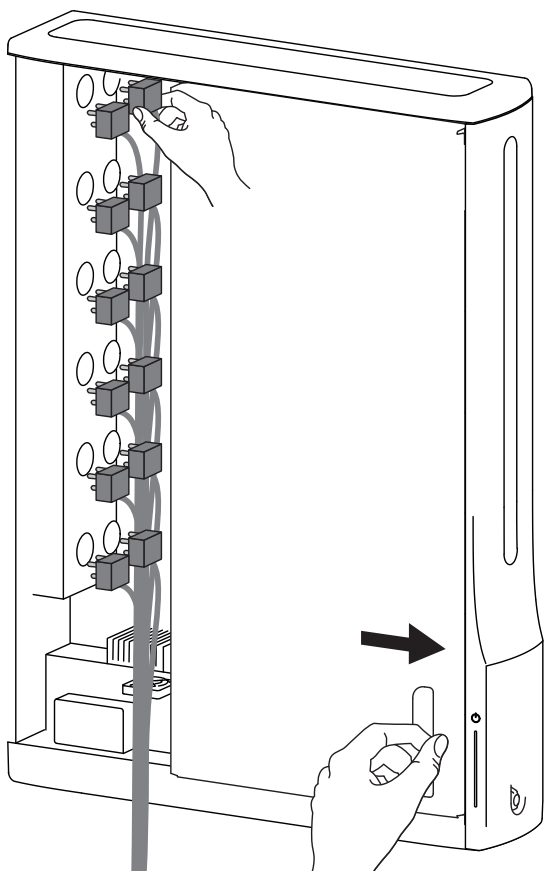
CONCRETO



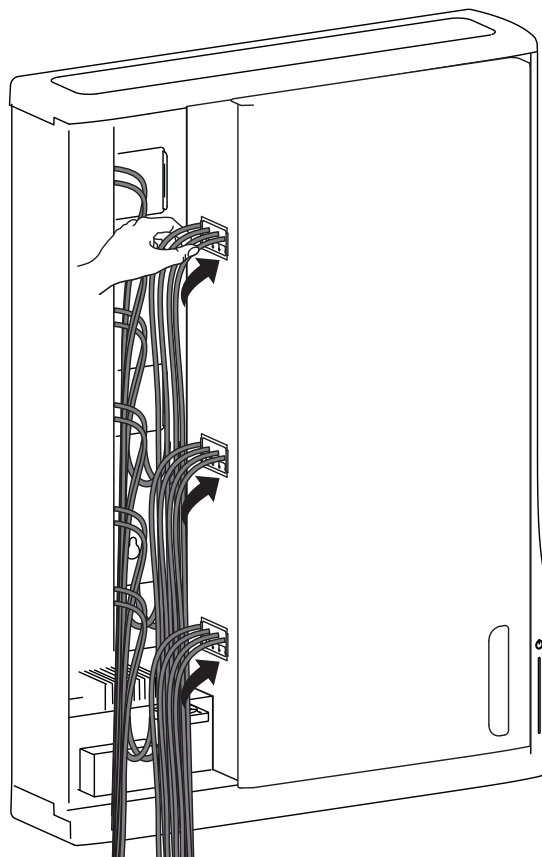
8

- Enchufe todos los cables de alimentación de las tabletas en las tomas interiores.
- Pase los cables por los orificios de acceso.
- Abra la puerta y hale los cables por los orificios de acceso.

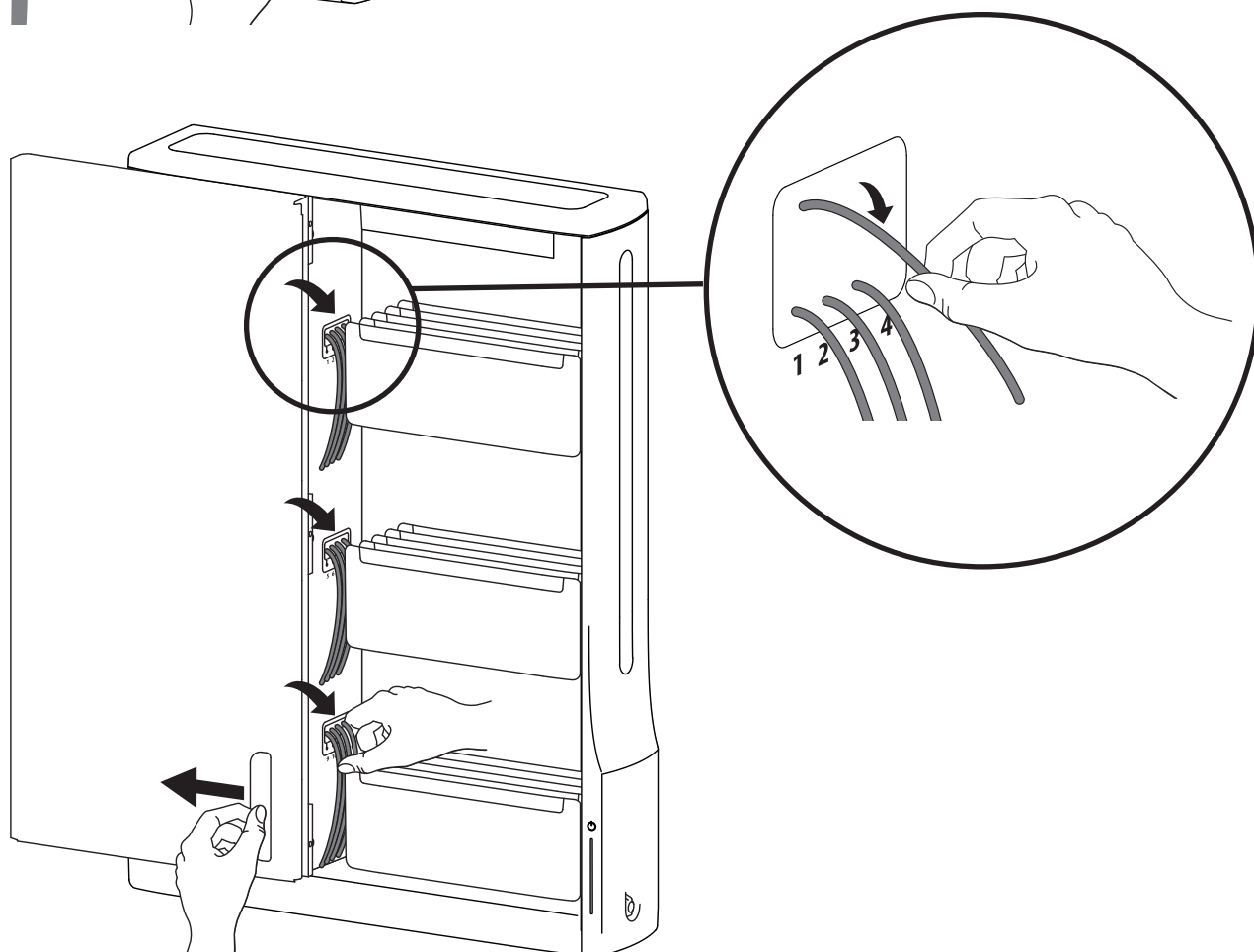
a



b



c

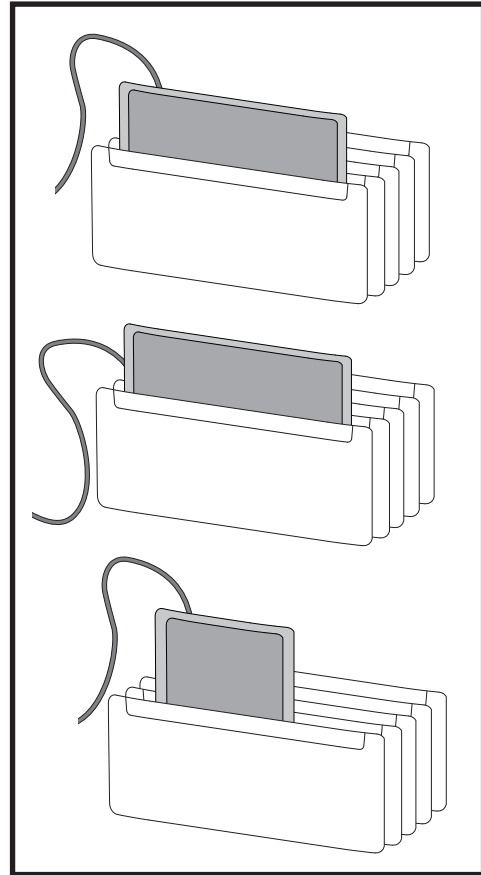
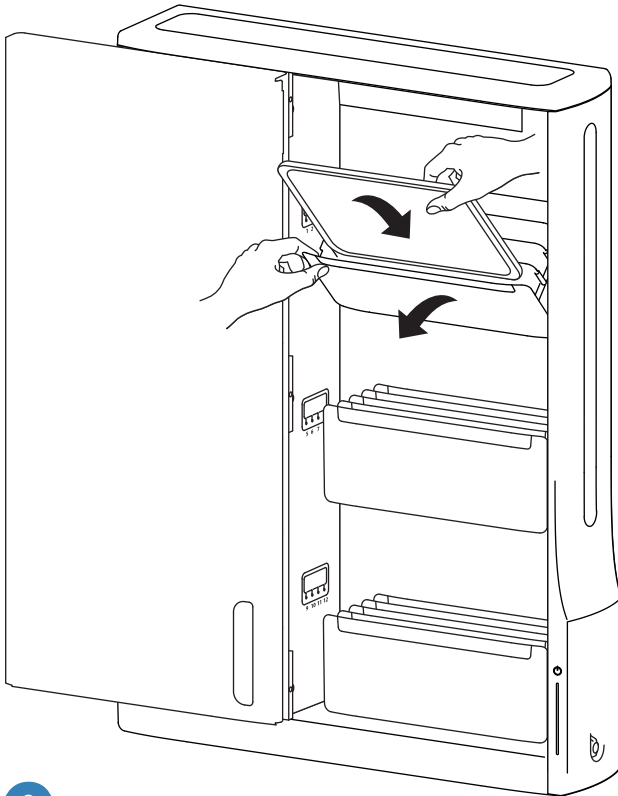


9

Saque la bandeja de tabletas e inserte la tableta.



NOTA: La tableta debe ubicarse de manera que el enchufe quede en la parte superior o al lado izquierdo.



10

a. Retire el gancho para cables de la ranura de la tableta y pase el cable por el gancho, luego vuelva a colocar el gancho en su lugar.

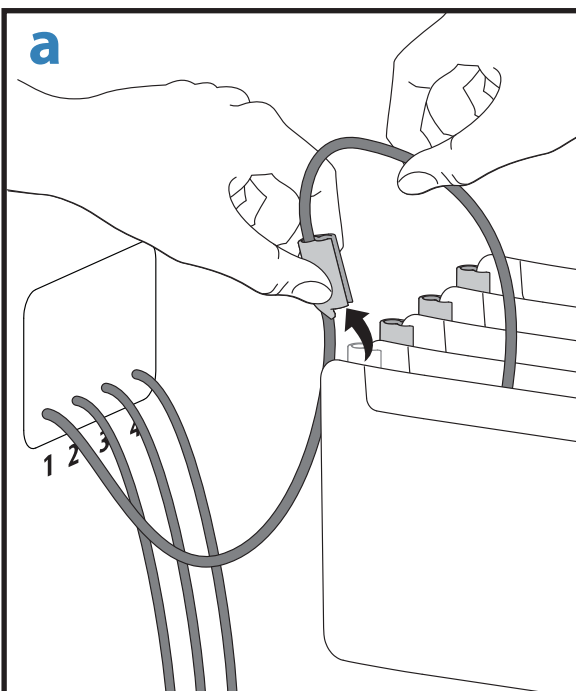


NOTA: Asegúrese de dejar suficiente cable para conectar a la tableta.

b. Enchufe los cables en las tabletas.



NOTA: Cuando retire la tableta, ubique el cable desconectado en la ranura de tableta correspondiente.



b

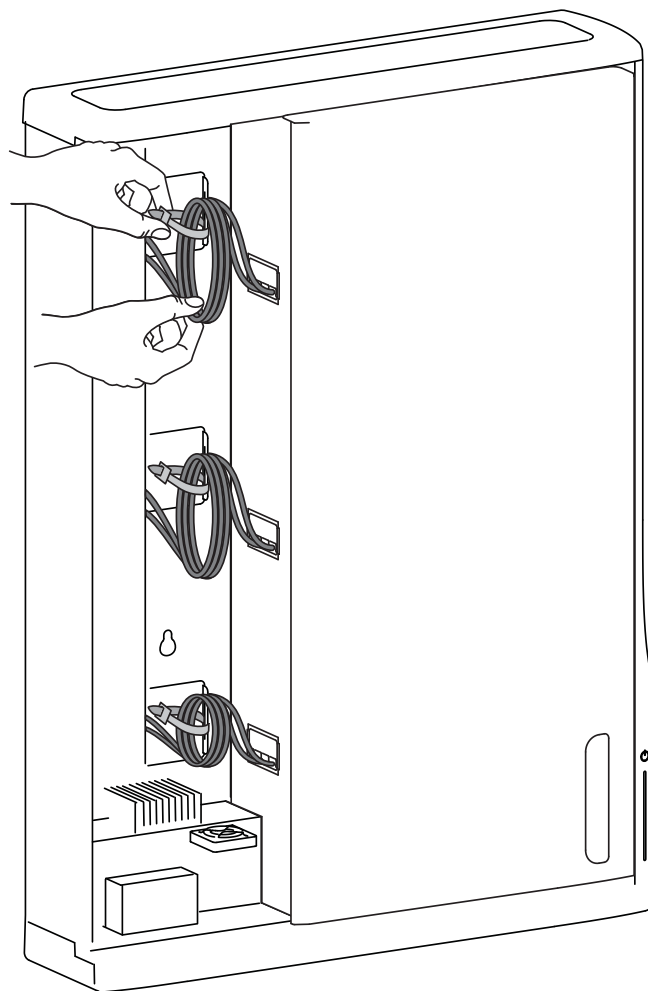


11

Amarre el cable sobrante con ataduras de velcro.



NOTA: Mantenga los cables alejados de los componentes del sistema de alimentación que puedan calentarse durante el funcionamiento.

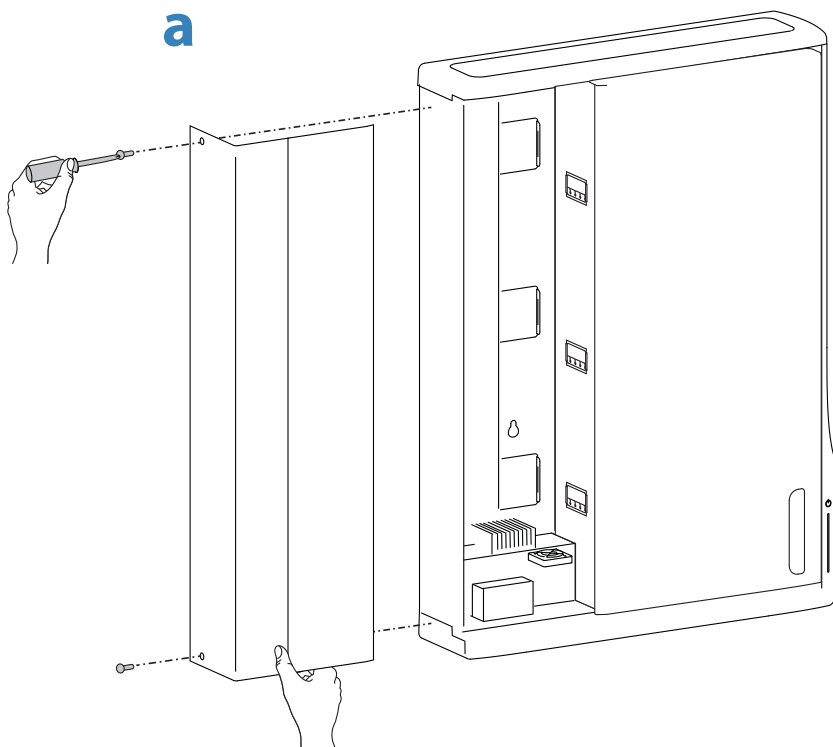


ESPAÑOL

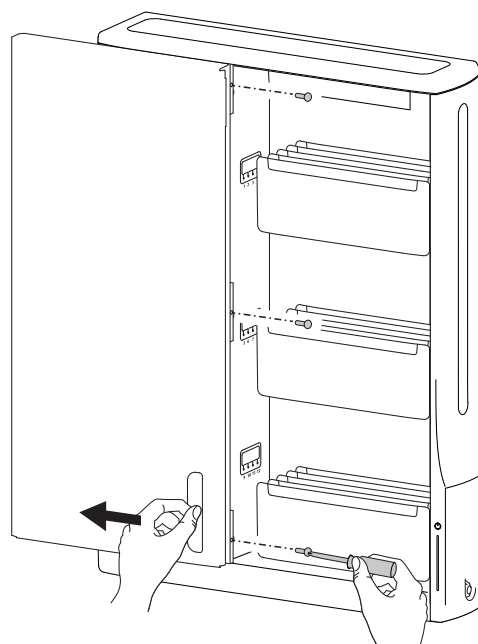
12

- Instale la cubierta izquierda con los dos tornillos que guardó al retirar la cubierta.
- Abra la puerta y coloque los tres tornillos interiores que guardó al retirar la cubierta izquierda

a



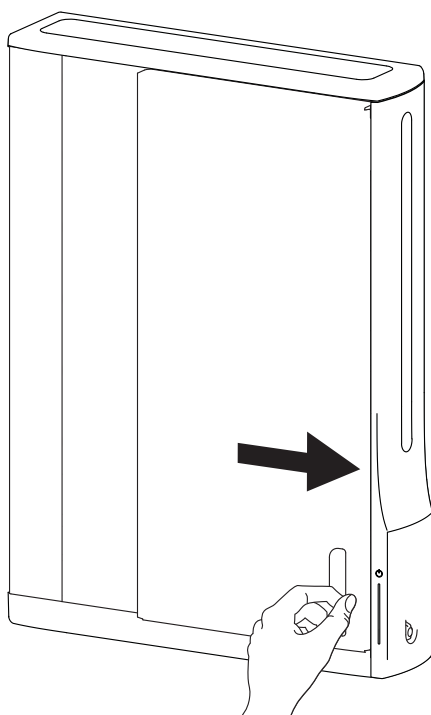
b



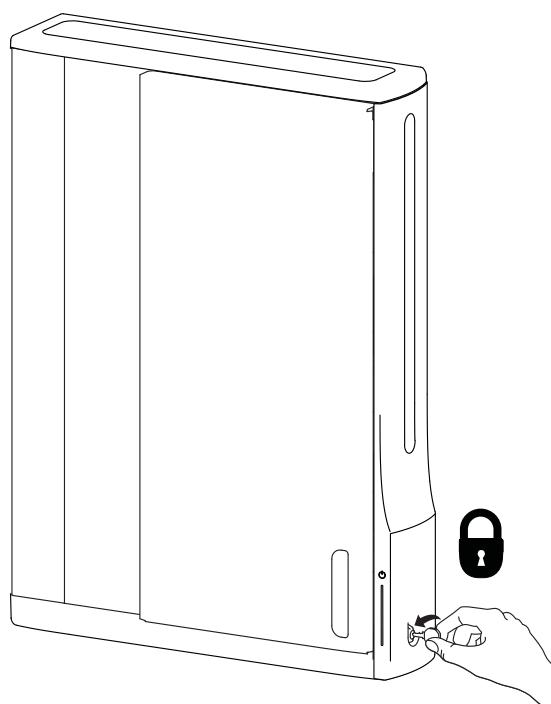
13

- a. Cierre la puerta.
- b. Bloquee la puerta girando la llave 180° en sentido contrario a las agujas del reloj.

a

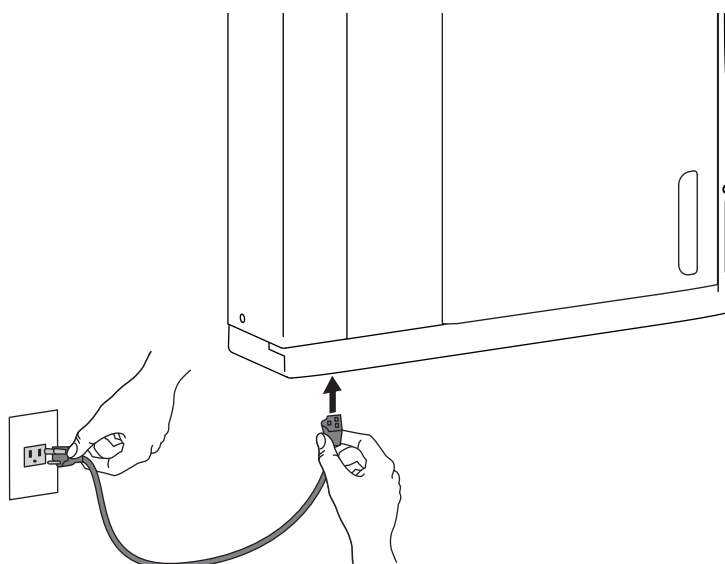


b

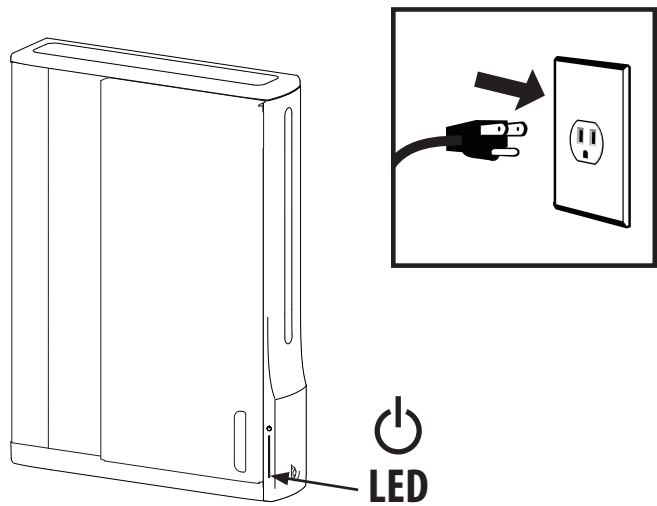


14

- Enchufe el cable de alimentación en el acceso de la parte inferior y luego en la toma de la pared para comenzar a cargar.



Carga de tabletas



Para comenzar a cargar las tabletas, enchufe el cable de alimentación.

El cable de alimentación se utiliza para encender y apagar la alimentación. La carga se produce siempre que el cable de alimentación esté conectado a una toma de corriente.



NOTA: El cable de alimentación actúa como dispositivo de conexión/desconexión para encender y apagar el equipo. El enchufe deberá instalarse cerca del equipo y deberá tener fácil acceso.

 **Indicador de alimentación:** Indica el estado de carga con las siguientes señales:

Luz	Descripción
Apagada	El módulo no recibe alimentación.
Encendida fija	Las tabletas o Chromebooks se están cargando.

Especificaciones

Dimensiones

26.4" W x 35.6" H x 5.9" D (669 x 905 x 151 mm)

Peso (sin equipo)

64.5 lbs (29.3 kg)

Capacidad de peso nominal

44.4 lb (20.1 kg)

Tamaño máximo de la tableta o Chromebook

Dimensiones individuales (incluidas fundas):
up to 11.9" H x 8.9" W x 1.0" D (30 x 23 x 2.5 cm)
Peso individual de la tableta o Chromebook:
up to 3 lb (1.4 kg)

Refrigeración/ventilación

Un ventilador de funcionamiento continuo, 12 voltios CC

Dimensiones del envío

40.9" x 28.9" x 8.4" (1040 x 735 x 214 mm)

Peso del envío

77 lb (34.9 kg)

Sistema de alimentación

Part number	Sistema de alimentación
DM12-1006-1	Entrada: 100-120V~, 12A, 50/60 Hz
DM12-1006-2	Entrada: 220-240V~, 8A, 50/60 Hz
DM12-1006-3	Entrada: 220-240V~, 8A, 50/60 Hz
DM12-1006-4	Entrada: 220-240V~, 8A, 50/60 Hz
DM12-1006-5	Entrada: 220-240V~, 8A, 50/60 Hz
DM12-1006-6	Entrada: 100-120V~, 12A, 50/60 Hz

Ambiente

Rango de temperatura:

Funcionamiento 0° to 30°C (32° to 86°F)

Almacenamiento -40° to 60°C (-40° to 140°F)

Humedad relativa (máxima):

Funcionamiento 10%–90% (sin condensación)

Almacenamiento 5%–95% (sin condensación)

Altitud (máxima): 2000 m (6,562 ft)

Compatibilidad:

Tabletas y Chromebooks

Limpieza y mantenimiento

Seguridad eléctrica del equipo

Existen riesgos específicos asociados con el uso de equipos que incluyen cables de alimentación. Es necesario que conozca dichos riesgos y los evite cuando haya niños cerca de este producto.



ADVERTENCIA: En caso de no prestar atención a los siguientes avisos de seguridad eléctrica, pueden producirse incendios o muertes por descargas eléctricas.



Los cables eléctricos pueden ser peligrosos. Un uso no adecuado puede causar incendios o muertes por descarga eléctrica.

- Polo doble / Fusible neutro
- Inspeccione detenidamente los cables de alimentación antes de cada uso.
- No utilice cables que estén dañados.
- Inserte el enchufe completamente en la toma.
- Agarre el enchufe para retirarlo de la toma.
- No lo desenchufe tirando del cable.
- No utilice una fuerza excesiva para hacer las conexiones.
- No enchufe el cable a un cable alargador.
- No retire, doble ni modifique ninguna punta o pasador de metal del cable.
- No desplace, arrastre ni coloque objetos encima del cable.
- No pise el cable.
- Evite sobrecalentamientos. Desenrolle el cable y no lo cubra con ningún material.
- No extienda cables a través de puertas, agujeros en techos o paredes ni suelos.



Mantenga el módulo alejado del agua.

- No lo utilice si está mojado.
- No coloque el carro cerca de líquidos o gases inflamables.



Este producto está pensado para su uso solamente cuando esté cargado como se indica. El uso de cargas mayores de las indicadas puede tener como consecuencia inestabilidades que provoquen posibles lesiones.



El cable de alimentación del módulo actúa como dispositivo de conexión/desconexión para encender y apagar el equipo. El enchufe deberá instalarse cerca del equipo y deberá tener fácil acceso.



PRECAUCIÓN: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Ergotron podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Seguridad del usuario

Existen riesgos específicos asociados al uso de este producto (para carga o almacenamiento). Es necesario que conozca dichos riesgos y los evite cuando haya niños cerca de este producto.



ADVERTENCIA: El incumplimiento de los siguientes avisos de seguridad del usuario puede causar lesiones físicas y daños del equipo graves.



Solamente los adultos deben utilizar este producto.

- No permita que nadie se suba o se cuelgue de este producto.
- No bloquee los ventiladores ni las rejillas de ventilación. Para prevenir sobrecalentamientos, deje un espacio libre de como mínimo 127 mm (5 pulgadas) alrededor de ventiladores y rejillas.

Este producto está diseñado para uso exclusivo en interiores.

- No utilice este producto para almacenar equipos que no vengan especificados en este manual.
- No utilice el módulo para guardar líquidos ni productos de limpieza.
- No coloque objetos pesados sobre este producto.
- La capacidad de peso máxima es de 44.4 lbs (20.1 kg).

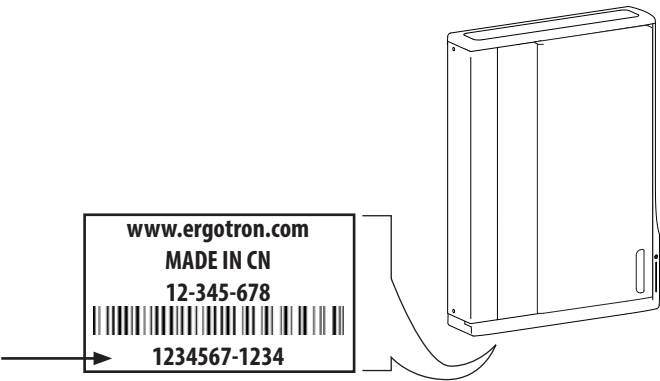


Asistencia técnica y garantía

Si desea información de servicio y garantía, visite www.ergotron.com

Para conocer los números telefónicos locales de atención al cliente, visite: <http://contact.ergotron.com>

 **NOTA:** Cuando se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente, haga referencia al número de serie.



ESPAÑOL

© 2015 Ergotron, Inc. All rights reserved.

ERGOTRON®

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA. Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

Americas Sales and Corporate Headquarters	EMEA Sales
St. Paul, MN USA (800) 888-8458 +1-651-681-7600 www.ergotron.com sales@ergotron.com	Amersfoort, The Netherlands +31 33 45 45 600 www.ergotron.com info.eu@ergotron.com
APAC Sales	Worldwide OEM Sales
Tokyo, Japan www.ergotron.com apaccustomerservice@ergotron.com	www.ergotron.com info.oem@ergotron.com